

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 38 (2008)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

HÉMORROÏDES ET AUTRES MALADIES ANALES

Prévenir et soulager avec un WC douche.



Les préjugés concernant les hémorroïdes et autres maladies anales telles que les démangeaisons et les sensations de brûlure sont largement répandus. Ceci est étonnant quand l'on sait qu'environ 50% des adultes de plus de 30 ans sont concernés. Un WC douche peut prévenir, voire soulager de tels problèmes.

Les problèmes dans le domaine anal sont souvent faussement imputés à un manque d'hygiène. Le fait est cependant que les maladies anales peuvent être dues à différentes causes: le nettoyage avec le papier hygiénique n'est souvent pas assez efficace, ce qui peut provoquer des inflammations. Les substances aromatiques dans les lavettes hygiéniques humides ou un frottement trop appuyé avec le papier peuvent également irriter inutilement, voire blesser, la peau sensible de cette région.

Nettoyage en douceur et sans aucun contact

Une hygiène anale efficace n'est possible qu'avec de l'eau - par exemple avec un WC douche. En effet, l'eau nettoie très efficacement, mais en douceur et avec précaution, ce qui permet de prévenir les inflammations. Ce nettoyage est à 100% antiallergène et il prend soin de la peau. En cas de problèmes hémorroïdaux ou d'autres affections anales, un WC douche procure un soulagement bienfaisant. Le nettoyage en douceur et sans contact ef-



fectué par le doux jet de la douche puis par le séchoir à l'air agréablement chaud favorise le processus de guérison et apaise les maux existants. En outre, le jet de la douche qui refroidit lentement pendant l'utilisation stimule la circulation sanguine et laisse une sensation de fraîcheur bienfaisante.

L'avis du médecin :

«Grâce au nettoyage en douceur avec un WC douche, vous pouvez prévenir l'apparition d'hémorroïdes et les démangeaisons, sans irriter la peau sensible de la partie anale.»

Dr. méd. Beat Cueni, spécialiste FMH en gastroentérologie et médecine interne, à Bülach

Idéal pour les appartements locatifs

Le WC douche le plus vendu en Suisse est un produit de Geberit Distribution SA, Centre Balena, dans la région du Toggenburg, et est distribué dans toute la Suisse par des représentations régionales. L'entreprise du groupe Geberit propose également, outre des WC douches modernes à installer, des WC douches, sièges adaptables très pratiques. Cette alternative économique est particulièrement indiquée pour les appartements locatifs car les WC douches, sièges adaptables peuvent se monter, facilement et rapidement, sur pratiquement tous les WC courants.

Action « Douche à l'essai »

Si vous souhaitez vous convaincre personnellement des avantages d'un WC douche, vous pouvez essayer chez vous, pendant 30 jours, un WC douche siège adaptable contre une faible participation financière. Pour de plus amples informations,appelez simplement le numéro 0848 662 663.

Demande d'Information

Veuillez m'envoyer

- des informations sur le WC douche Balena
- la brochure consacrée à l'hygiène anale

Nom _____

Prénom _____

Rue _____

Code postal _____

Localité _____

Téléphone _____

■ GEBERIT

Geberit Distribution SA, Centre Balena
Soorpark, 9606 Bütschwil
Tél. 0848 662 663 (tarif local)
Fax 071 982 80 17, www.balena.ch